

RECTANGULAR TELEVISION PICTURE TUBE with ion trap and filterglass

TUBE IMAGE DE TELEVISION RECTANGULAIRE avec trappe à ions et verre filtre

RECHTECKIGE FERNSEHBILDROHRE mit Ionenfalle und Filterglas

Heating : indirect by A.C. or D.C. series or parallel supply

Chauffage: indirect par C.A. ou C.C. alimentation série ou parallèle

Heizung : indirekt durch Wechsel- oder Gleichstrom; Serien- oder Parallelspeisung

$$V_f = 6,3 \text{ V}^1)$$

$$I_f = 0,3 \text{ A}$$

Capacitances $C_{g1} = 7 \text{ pF}$

Capacités $C_k = 5 \text{ pF}$

Kapazitäten $C_k = 5 \text{ pF}$

$$C_{k+g3} = 8 \text{ pF}$$

$$C_{g4m} = 1100 \text{ pF}$$

Screen Colour
Ecran Couleur
Schirm Farbe

white
blanche
weiss

Colour temperature
Température de couleur
Farbtemperatur

7500 °C

Light transmission
Transmission de lumière
Lichtdurchlässigkeit

66 %

Useful diagonal
Diagonale utile
Nützlicher Diagonale

min. 318 mm

Useful width
Largeur utile
Nützliche Breite

min. 288 mm

Useful height
Hauteur utile
Nützliche Höhe

min. 217 mm

- 1) When the tube is used in a series heater chain, the heater voltage must not exceed 9.5 V when the supply is switched on. If necessary a current limiting device must be used for this purpose.

Si le tube est monté dans une chaîne série de filaments, la tension de chauffage ne doit pas dépasser 9,5 V à la mise en circuit. En cas de besoin il faut utiliser un limiteur de courant pour ce but.

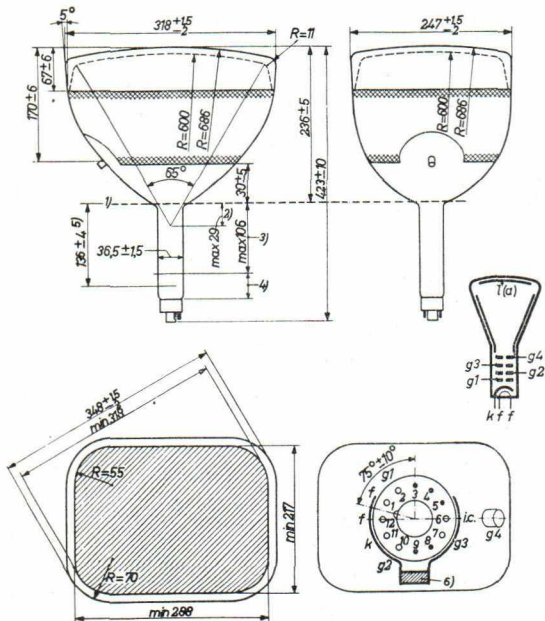
Wenn die Röhre in einer Heizfadenkette verwendet wird, darf die Heizspannung beim Einschalten 9,5 V nicht überschreiten. Nötigenfalls ist zu diesem Zweck ein Strombegrenzer zu verwenden.

- 2) m = outer coating, couche extérieure, Aussenbelag.

For curves of the screen properties see front of this section

Pour les courbes des propriétés de l'écran voir en tête de ce chapitre

Für die Kurven der Schirmeigenschaften siehe am Anfang dieses Abschnitts



Dimensions in mm

Dimensions en mm

Abmessungen in mm

Base

Culot Duodecal 7p.

Sockel

- 1) Reference line, determined by the plane of the upper edge of the reference line gauge, when the gauge is resting on the cone.
Ligne de référence, déterminée par le plan du bord supérieur du calibre de la ligne de référence, si celui-ci pose sur le cône.
Bezugslinie, bestimmt durch die Ebene des oberen Randes der Bezugslinienlehre wenn diese auf dem Konus ruht.

Mounting position:

Any

Montage:

Arbitrairement

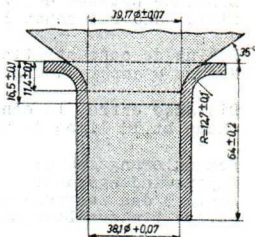
Aufstellung:

Willkürlich

Reference line gauge. The inner surface of the coils must not extend into the shaded region.

Calibre de la ligne de référence. La surface intérieure des bobines ne doit pas saillir dans la région estompée.

Bezugslinienlehre. Die innere Oberfläche der Spulen muss nicht im schattierten Gebiet ausragen.



- 2) The distance from deflection centre to reference line should not exceed 29 mm

La distance du centre de déviation au ligne de référence ne dépassera pas 29 mm

Der Abstand des Ablenkungsmittelpunktes bis zur Bezugslinie soll 29 mm nicht überschreiten

- 3) Space for deflection and focusing coils
Place pour les bobines de déviation et de concentration
Platz für Ablenk- und Fokussierungsspulen

- 4) Space for the ion trap magnet
Place pour l'aimant de la trappe à ions
Platz für den Magnet der Ionenfalle

- 5) Distance from reference line to top centre of grid
Distance de la ligne de référence jusqu'au centre de la surface supérieure de la grille
Abstand der Bezugslinie bis zum Mittelpunkt der Oberseite des Gitters

- 6) Ion trap magnet; l'aimant de la trappe à ions; Magnet der Ionenfalle

Deflection and focusing
Déviation et concentration
Ablenkung und Fokussierung

magnetic
magnétique
magnetisch

Vertical deflection angle
L'angle de déviation verticale
Vertikaler Ablenkungswinkel

max. 52°

Horizontal deflection angle
L'angle de déviation horizontale
Horizontaler Ablenkungswinkel

max. 65°

Focusing coil: without ferromagnetic material
Number of ampere-turns: see pages B and C
Distance between centre of field and reference line: 78 mm

Bobine de concentration: sans matière ferromagnétique
Nombre d'ampère-tours : voir pages B et C

Distance entre le centre du champ et la ligne de référence: 78 mm

Fokussierungsspule: ohne ferromagnetisches material
Amperewindungszahl: siehe Seite B und C
Abstand des Zentrums des Feldes bis zur Bezugslinie: 78 mm

Ion trap magnet: Single magnet, field strength about 60 gauss. Type number 55402. For the procedure of setting up see MW 43-64 page 7

Aimant de la trappe à ions: Aimant simple, intensité du champ environ 60 gauss. Numéro de type 55402. Pour le réglage voir MW 43-64 page 8

Magnet der Ionenfalle: Einfacher Magnet, Feldstärke etwa 60 Gauss. Typennummer 55402. Für die Einstellung siehe MW 43-64 Seite 9

Net weight
Poids net 4200 g
Nettogewicht

Shipping weight
Poids brut 6500 g
Bruttogewicht

Operating characteristics
Caractéristiques d'utilisation
Betriebsdaten

V _{G4}	=	12	kV
V _{G2}	=	250	V
-V _{G1} (I _{G4} =0)	=	33/72	V
V _{G3}	=	0	250 V

Focusing ampere-turns
Ampère-tours pour concentration
Amperewindungen zur Fokussierung

960 1015

Limiting values (design centre values)

Caractéristiques limites (valeurs moyennes de développement)

Grenzdaten (mittlere Entwicklungsdaten)

V_{g4}	= max.	14 kV
V_{g4}	= min.	9 kV
V_{g3}	= max.	410 V
$-V_{g3}$	= max.	100 V
V_{g2}	= max.	410 V
V_{g2}	= min.	200 V
V_{g1}	= max.	0 V
$-V_{g1}$	= max.	150 V
V_{g1p}	= max.	2 V
W_p	= max.	6 W
$V_{kf}(k \text{ pos.}; f \text{ neg.})$	= max.	$200 \text{ V}^1)^2)$
$V_{kf}(k \text{ neg.}; f \text{ pos.})$	= max.	$125 \text{ V}^2)$

Max. circuit values

Valeurs max. des éléments du montage

Max. Werte der Schaltungsteile

R_{kf}	=	$1 \text{ M}\Omega^3)$
R_{g1}	=	$1,5 \text{ M}\Omega$
$Z_{g1}(f = 50 \text{ c/s})$	=	$0,5 \text{ M}\Omega$

- ¹⁾ During a warm-up period not exceeding 45 seconds the heater may be 410 V negative with respect to the cathode

Pendant une période d'échauffement ne dépassant pas 45 secondes, le filament peut être porté à un potentiel négatif de 410 V par rapport à la cathode

Während einer Anheizzeit von max. 45 Sekunden darf der Heizfaden 410 V negativ sein in bezug auf der Katode

- ²⁾ In order to avoid excessive hum, the A.C. component of V_{kf} should be as low as possible and must not exceed 20 V

Pour éviter le ronflement excessif la composante alternative de V_{kf} sera la plus petite possible et ne dépassera pas 20 V

Zur Vermeidung von Brummstörungen muss die Wechselspannungskomponente von V_{kf} so klein wie möglich sein und jedenfalls 20 V nicht überschreiten

- ³⁾ See page 6; voir page 6; siehe Seite 6

Min. circuit values:

The power supply should be of the limited-energy type with inherent regulation to limit the continuous short-circuit current to 5 mA. If the supply permits the instantaneous short-circuit current to exceed 1 A, or is capable of storing more than 250 μ coulombs, the effective resistance in the circuit between the indicated electrode and the output capacitor should be as follows:

Rg1	= min. 150 Ω	Rg2	= min. 470 Ω
Rg3	= min. 470 Ω	Rg4	= min. 16000 Ω

Valeurs min. des éléments du montage:

Le circuit d'alimentation ne doit être capable de fournir qu'une puissance limitée de sorte que le courant de court-circuit permanent ne dépasse pas 5 mA. Si le courant instantané de court-circuit dépasse 1 A, ou si le circuit d'alimentation est capable d'accumuler plus de 250 μ coulomb, les résistances efficaces entre les diverses électrodes et la capacité de sortie doivent avoir les valeurs min. suivantes:

Rg1	= min. 150 Ω	Rg2	= min. 470 Ω
Rg3	= min. 470 Ω	Rg4	= min. 16000 Ω

Min. Werte der Schaltungsteile:

Der Speiseteil soll nur eine begrenzte Leistung liefern können, damit der Strom bei Dauerkurzschluss nicht mehr als 5 mA beträgt. Wenn der Momentanwert des Kurzschlussstromes 1 A überschreitet oder wenn der Speiseteil mehr als 250 μ coulomb speichern kann, müssen die effektiven Widerstände zwischen den verschiedenen Elektroden und dem Ausgangskondensator die folgenden Minimalwerte aufweisen:

Rg1	= min. 150 Ω	Rg2	= min. 470 Ω
Rg3	= min. 470 Ω	Rg4	= min. 16000 Ω

3) When the heater is supplied from a separate transformer.

When the heater is in a series chain, or earthed to A.C., $Z_k(f=50 \text{ c/s}) = \text{max. } 0.1 \text{ M}\Omega$

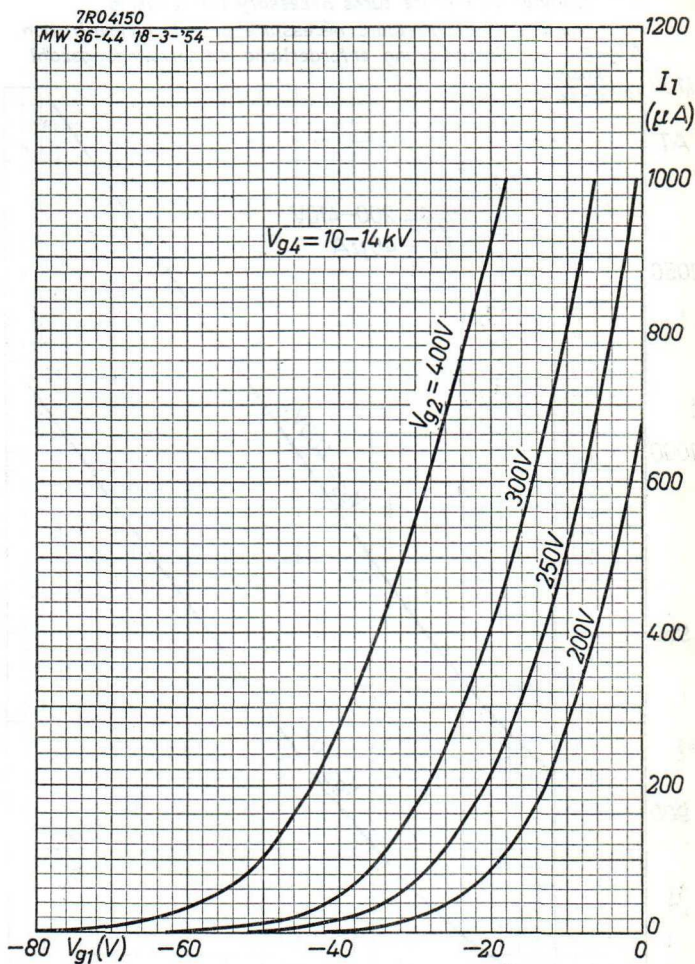
Quand le filament est alimenté par un transformateur séparé

Quand le filament est connecté dans une chaîne série, ou est mise à la terre pour C.A., $Z_k(f=50 \text{ c/s}) = \text{max. } 0.1 \text{ M}\Omega$

Wenn der Heizfaden von einem separaten Transformator gespeist wird. Wenn der Heizfaden in einer Serienkette aufgenommen oder für Wechselstrom geerdet ist, $Z_k(f=50 \text{ Hz}) = \text{max. } 0.1 \text{ M}\Omega$

PHILIPS

MW 36-44



3.3.1954

A

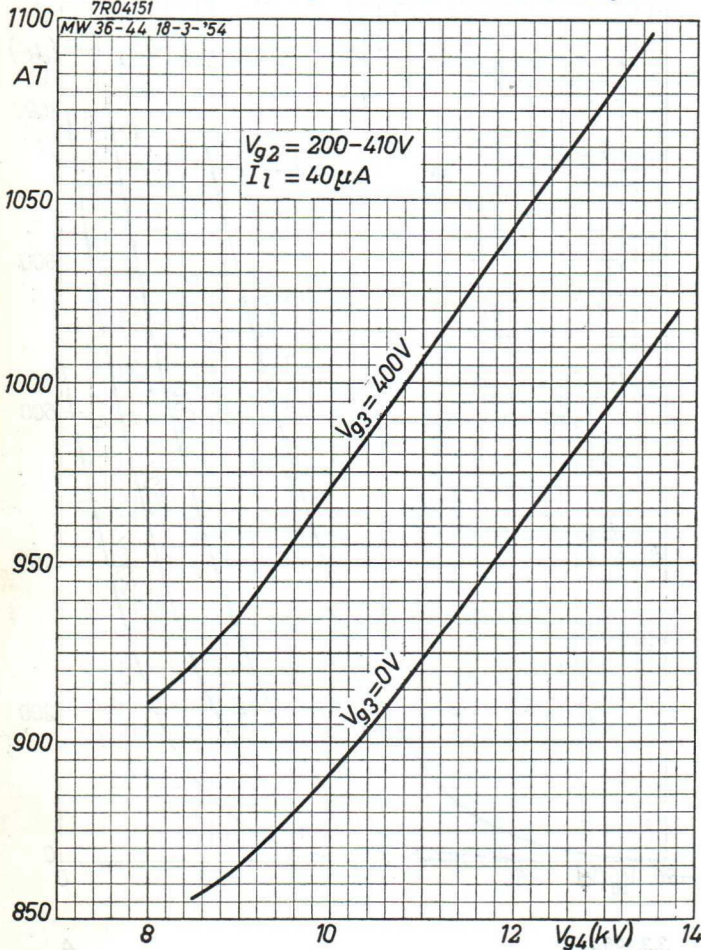
MW 36-44**PHILIPS**

AT = Number of ampere turns necessary for focusing

AT = Nombre d'ampère-tours nécessaire pour la concentration

AT = Die zur Fokussierung erforderliche Amperewindungszahl

7R04151



PHILIPS

MW 36-44

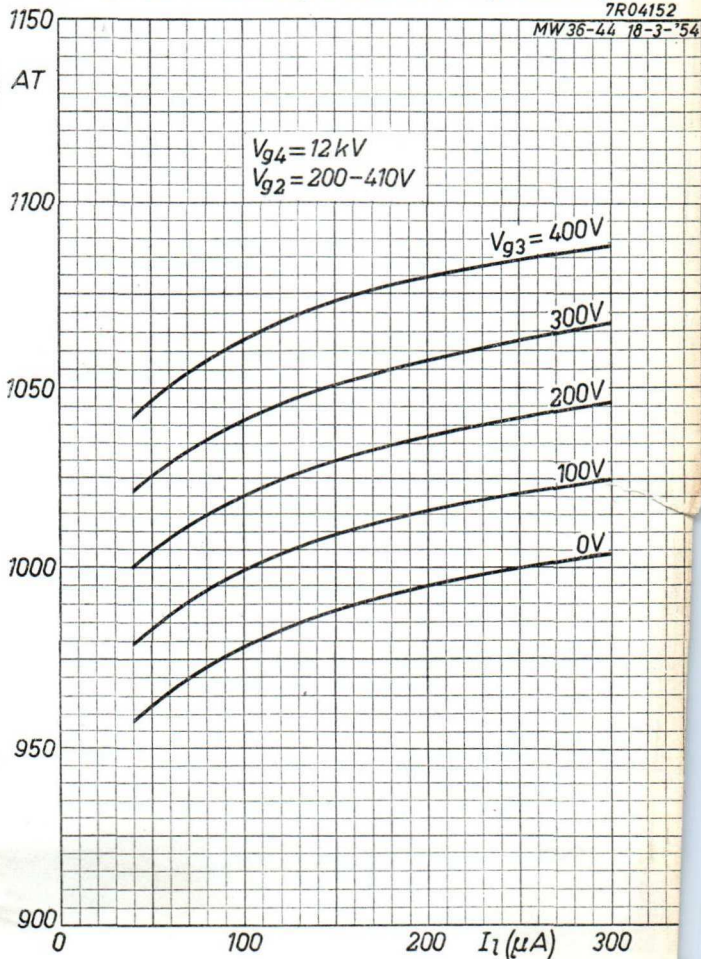
AT = Number of ampere turns necessary for focusing

AT = Nombre d'ampère-tours nécessaire pour la concentration

AT = Die zur Fokussierung erforderliche Amperewindungszahl

7R04152

MW36-44 18-3-'54



3.3.1954

